 କ୍ଷେତ୍ରବାସୀ ବିଶ୍ୱାଳ

ବନାମ

ଅଜୟ କୁମାର ବରାଳ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ନଭେମ୍ବର 20, 2003

[ମୁଖ୍ୟ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଭି.ଏନ୍. ଖାରେ ଏବଂ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଏସ୍.ବି. ସିହ୍ନା]

ସେବା ଆଇନ :

ନ୍ୟାୟପାଳିକା ଅସ୍ଥାୟୀ ଦେୱାନୀ ବିଚାରପତି (ଜରୁରୀକାଳୀନ ନିଯୁକ୍ତି) ର ପଦବୀ - ଓଡ଼ିଶା ଲୋକସେବା ଆୟୋଗ ମନୋନୀତ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ତାଲିକା ସରକାରଙ୍କୁ ପଠାଇଛନ୍ତି - ଆୟୋଗ ଦ୍ୱାରା ମନୋନୀତ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ନାମକୁ ବାଦ ଦେଇ ସରକାର ଆଉ ଏକ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରୁଛନ୍ତି - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ରିଟ୍ ଆବେଦନ - ପ୍ରଭାବିତ ପ୍ରାର୍ଥୀମାନଙ୍କୁ ନୋଟିସ୍ ନଦେଇ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହାର ନିଜସ୍ୱ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରୁଛନ୍ତି - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ତାଲିକା ଅନୁଯାୟୀ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ନିଯୁକ୍ତିର ପ୍ରସ୍ତାବ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାରଣରୁ ପକ୍ଷପାତ ଭୋଗୁଥିବା ପ୍ରାର୍ଥୀମାନେ ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷ ଥିଲେ -- ପ୍ରକ୍ରିୟାଗତ ତଥା ମୂଳ ବିଧି ଉଭୟ ଆଦେଶ ଦିଅନ୍ତି ଯେ ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷର ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ, ପାରିତ ଆଦେଶ ଏକ ଅସିଦ୍ଧତା ଏବଂ ଏହାର ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ପ୍ରଭାବ ନାହିଁ - ଅନୁଚ୍ଛେଦ 142 ଅନୁଯାୟୀ ଅଧିକାରିତାର ପ୍ରୟୋଗରେ ଏବଂ ଗୁଣବତ୍ତା ଆଧାରରେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ନ୍ୟାୟ କରିବାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସହିତ ଏବଂ ସମସ୍ତ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରିବାକୁ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ସୁଯୋଗ ଦେବା ପରେ ଏକ ନୂତନ ନିଷ୍ପତ୍ତି ପାଇଁ ମାମଲା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟଳୟ କୁ ପଠାଗଲା- ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନ - ଅନୁଚ୍ଛେଦ 142 ।

ପ୍ରଥା ଏବଂ ପ୍ରକ୍ରିୟା - ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷର ଅଣ-ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ - ଏହାର ପ୍ରଭାବ ।

ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନ, 1952 :

ଅନୁଚ୍ଛେଦ 226 - ପରମ ଆଜ୍ଞାଦେଶ - ଅସ୍ଥାୟୀ ଦେୱାନୀ ବିଚାରପତି ପଦବୀ ପାଇଁ ଚୟନ - ଓଡ଼ିଶା ଲୋକ ସେବା ଆୟୋଗଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପଠାଯାଇଥିବା ତାଲିକାଠାରୁ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଏକ ଭିନ୍ନ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ଯୋଗୁଁ ବିବାଦ ସୃଷ୍ଟି ହେଲା - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ରିଟ୍ ଆବେଦନ - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଜର ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଛନ୍ତି ଏବଂ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ଚୟନ ତାଲିକା ଅନୁଯାୟୀ ଚୟନକାରୀଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତି ଦେବା ପାଇଁ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବା ପାଇଁ ଏକ ରିଟ୍ କିମ୍ବା ପରମ ଆଦେଶ ଜାରି କରାଯାଇ ପାରି ନଥାନ୍ତା - ଯଦି

ଏପରି ଏକ ମାମଲା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଏ, ତେବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ମାମଲାକୁ ଆୟୋଗଙ୍କ ନିକଟକୁ ପଠାଇବା ଉଚିତ୍ ଥିଲା ।

ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 5984/1998 ।

ଓ.ଜେ.ସି. ସଂଖ୍ୟା 14380/1996 ରେ ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ତା 22.8.97 ରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ସହିତ

1998 ର ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 5986, 5987 ଏବଂ 5985 ।

ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 5984/98 ରେ ଆବେଦନକାରୀ ପାଇଁ ଡ. କେ.ଏସ୍. ଚୌହାନ, ଚାନ୍ଦ କିରଣ ଏବଂ ଭି.କେ. ବର୍ମନ ।

ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 5985/98 ରେ ଆବେଦନକାରୀ ପାଇଁ ଗୁଡୱିଲ ଇନ୍ଦିଉର ।

ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 5986-87/98 ରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଭି.ଏ. ମୋହତା, ଭାରତ ସାଙ୍ଗଲ୍, ସୁଶ୍ରୀ ସଙ୍ଗୀତା ପାନିକର ଏବଂ ଆର.ଆର. କୁମାର ।

ଉତ୍ତରଦାତା ରାଜ୍ୟ ପାଇଁ ଜନ କଲ୍ୟାଣ ଦାସ ।

ଓଡ଼ିଶା ଲୋକସେବା ଆୟୋଗ ପାଇଁ ସୁଶ୍ରୀ କୀର୍ତ୍ତି ମିଶ୍ର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା :

ଓଡ଼ିଶା ଲୋକସେବା ଆୟୋଗ (ସଂକ୍ଷେପରେ 'ଆୟୋଗ') ଓଡ଼ିଶା ନ୍ୟାୟିକ ସେବାର ଶ୍ରେଣୀ II ରେ ଅସ୍ଥାୟୀ ଦେୱାନୀ ବିଚାରପତି (ଜରୁରୀକାଳୀନ ନିଯୁକ୍ତି) ର 25 ଟି ପଦବୀ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଫର୍ମରେ ଆବେଦନ ଆମନ୍ତ୍ରଣ କରି 1996-97 ର ଏକ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ସଂଖ୍ୟା 5 ତା 17.6.1996 ରିଖରେ ଜାରି କରିଥିଲେ।

ଏଠାରେ ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ସହିତ ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଆୟୋଗଙ୍କ ନିକଟରେ ଏକ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ ।

ଆୟୋଗ ଦ୍ୱାରା ଏକ ଲିଖିତ ପରୀକ୍ଷା ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ, ସଫଳ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ଏକ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଥିଲା । ପରେ ଚୟନ କରାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କର ଆୟୋଗ ଦ୍ୱାରା

ସାକ୍ଷାତକାର ନିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଉକ୍ତ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଜଣେ କାର୍ଯ୍ୟରତ ନ୍ୟାୟାଧିଶ ଜଣେ ବିଶେଷଜ୍ଞ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥିଲେ । ଏହାପରେ ଯୋଗ୍ୟତା ଆଧାରରେ ଚୟନ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଛି, ଯେଉଁଥିରେ 39ଟି ନାମ ରହିଛି । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ନାମ, ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, ଏଥିରେ ସ୍ଥାନ ପାଇଛି । ଉକ୍ତ ତାଲିକାର ଅନୁମୋଦନ ପାଇଁ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କୁ ପଠାଯାଇଥିଲା । ତେବେ ଉକ୍ତ ତାଲିକା ପାଇବା ପରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଆଉ ଏକ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ଖେତ୍ରବାସୀ ବିଶ୍ୱାଳଙ୍କ ନାମ ମଧ୍ୟ ଏଥିରେ ସ୍ଥାନ ପାଇଥିଲା । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ନାମ ଯଥା ଦୀପାଲୀ ଚାନ୍ଦ ଏବଂ ଗୋବିନ୍ଦ ଚନ୍ଦ୍ର ପରିଡ଼ା ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣଙ୍କ ନାମ ବାଦ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଅଜୟ କୁମାର ବରାଳ, ପ୍ରଦୀପ୍ତ କିଶୋର ଭୁୟାଁ, କୃଷ୍ଣ ଚନ୍ଦ୍ର ଜେନା, ବିଜୟ କୁମାର ପାତ୍ର ଏବଂ ଗୋବିନ୍ଦ ଚନ୍ଦ୍ର ପରିଡ଼ା ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନେକ ରିଟ୍ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା, ଯଥାକ୍ରମେ ଓ.ଜେ.ସି. ସଂଖ୍ୟା 1996 ର 14, 380, 1997ର 5566, 6040, 6041 ଏବଂ 6044 ଥିବା ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା । ଏହା ମଧ୍ୟ ବିବାଦରେ ନାହିଁ ଯେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ, ଯଥା 1998ର ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 5986 ଏବଂ 5987 ର ଦୀପାଲୀ ଚାନ୍ଦ ମଧ୍ୟ ଏକ ରିଟ୍ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 13687/1997 ଦାଖଲ କରିଥିଲେ, ଯାହା ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଚାରାଧୀନ ଅଛି । ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ କାରଣରୁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସେବା ନିୟମାବଳୀର ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ, ଯେଉଁମାନଙ୍କୁ ଚୟନ କରାଯିବା ଉଚିତ ଥିଲା ସେହି ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଏବଂ ଆଗକୁ ବଢ଼ିବା ପାଇଁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ତାଲିକା ଅନୁଯାୟୀ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ନିଯୁକ୍ତି ପ୍ରସ୍ତାବ ଜାରି କରିଥିଲେ । ଏଠାରେ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ରିଟ୍ ଆବେଦନର ପକ୍ଷ ନଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଜସ୍ୱ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ସମୟରେ, ଏଠାରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଭଳି ଅନ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କୁ ନୋଟିସ୍ ଜାରି କରିବା ଉପଯୁକ୍ତ ମନେ କରିନଥିଲେ, ଯେଉଁମାନେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାରଣରୁ ପକ୍ଷପାତର ଶିକାର ହୋଇଥିଲେ । ତେଣୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷ ଥିଲେ ।

ଆୟୋଗଙ୍କ ଠାରୁ ଏହି ତାଲିକା ପାଇବା ପରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଆୟୋଗଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ତାଲିକାରୁ ଆଉ ଏକ ତାଲିକା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଏହି ତାଲିକାରେ ଯୋଗ୍ୟତା ତାଲିକାରେ ଥିବା କେତେକ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ନାମ ସ୍ଥାନ ପାଇନାହିଁ । ସେଭଳି ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 226 ଅନୁଯାୟୀ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ତାଲିକାକୁ ଆପତ୍ତି କରି ଏକ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ଏହା ବିବାଦୀୟ ନୁହେଁ ଯେ ଏଠାରେ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ରିଟ୍ ଆବେଦନର ପକ୍ଷ ନଥିଲେ ।

ଏହି ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଉକ୍ତ ରାୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଆମ ନିକଟରେ ଆବେଦନ କରୁଛନ୍ତି ।

ପ୍ରକ୍ରିୟାଗତ ଆଇନ ତଥା ମୂଳଆଇନ ଉଭୟ ଆଦେଶ ଦିଅନ୍ତି ଯେ ଏକ ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷର ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ ପାରିତ ଆଦେଶ ଏକ ନିଷ୍ଫଳତା ଏବଂ ଏହାର ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ପ୍ରଭାବ ନାହିଁ ।

ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ ସଫଳ ପ୍ରାର୍ଥୀମାନେ ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ପକ୍ଷ ହୋଇ ନାହାଁନ୍ତି, କିନ୍ତୁ ଏହା ଦେଖାଯାଏ ଯେ ଏଠାରେ ଆବେଦନକାରୀମାନେ କେବଳ ଅଜୟ କୁମାର ବରାଲଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରିବାକୁ ଅଗ୍ରସର ହୋଇଥିଲେ, ଯିଏକି ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଜଣେ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀ ମଧ୍ୟ ଥିଲେ । ମାମଲାର ଅଦ୍ଭୁତ ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, ଆମର ମତ ହେଉଛି ଯେ ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 142 ଅନୁଯାୟୀ ଆମର ଅଧିକାରିତାର ପ୍ରୟୋଗ କରି ଏବଂ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ନ୍ୟାୟ ଦେବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ, ଗୁଣବତ୍ତା ଉପରେ ଏକ ନୂତନ ନିଷ୍ପତ୍ତି ପାଇଁ ଏବଂ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ସମସ୍ତ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ପକ୍ଷଙ୍କୁ ଏଥିରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରିବାକୁ ସୁଯୋଗ ଦେବା ପରେ ମାମଲା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ପଠାଯାଇପାରିବ । ଦୀପାଲୀ ଚାନ୍ଦଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ରିଟ୍ ଆବେଦନର ଶୁଣାଣି ଅନ୍ୟ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସହିତ କରାଯିବା ଉଚିତ । ଆମ ମତରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ଚୟନ ତାଲିକା ଅନୁଯାୟୀ ମନୋନୀତ ପ୍ରାର୍ଥୀମାନଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତି ଦେବା ପାଇଁ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇ ଏକ ରିଟ୍ କିମ୍ବା ପରମ ଆଦେଶର ପ୍ରକୃତି ଜାରି କରାଯାଇ ପାରି ନଥାନ୍ତା । ଯଦି ଏପରି ଏକ ମାମଲା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଏ, ତେବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, ମାମଲାଟିକୁ ଆୟୋଗଙ୍କୁ ନ୍ୟସ୍ତ କରିବା ଉଚିତ ଥିଲା । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସମ୍ମୁଖରେ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତି, ଯେଉଁମାନେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ଅନୁଯାୟୀ କିମ୍ବା ନିର୍ଣ୍ଣିତ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଅନୁଯାୟୀ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଛନ୍ତି, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଚୂଡ଼ାନ୍ତ ନିଷ୍ପତ୍ତି ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେହି ପଦବୀରେ ରହିବେ ।

ଏହି ବିଷୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, ଆମେ ଆପତ୍ତି ହୋଇଥିବା ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିଛୁ ଏବଂ ରିଟ୍ ଆବେଦନରେ ସମସ୍ତ ଆବଶ୍ୟକ ପକ୍ଷଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ରିଟ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ସୁଯୋଗ ଦେବା ପରେ ଗୁଣବତ୍ତା ଉପରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କୁ ମାମଲା ପଠାଇଛୁ ।

ଉପରୋକ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ ସହିତ ଅପିଲଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

ନଥିଗୁଡିକୁ ତୁରନ୍ତ ପଠାଯାଉ ।

ଯେହେତୁ ମାମଲା ବର୍ଷ 1996-97 ରେ ଖାଲି ଥିବା ପଦବୀ ସହିତ ଜଡିତ, ତେଣୁ ଏହାର ଶୀଘ୍ର ଶୁଣାଣି ଆବଶ୍ୟକ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଯଥାଶୀଘ୍ର ସମ୍ଭବ ମାମଲାର ସମାଧାନ କରିପାରିବେ ।

ଆର୍.ପି. ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ , ଅନୁବାଦିକା,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ , କଟକ ।